

## CLIENT AGREEMENT

---

### 1. GENERAL CONDITIONS

- 1.1. Client agreement, Regulation and Notice of risk determine conditions and procedure of rendering of services on organizing conversion currency arbitrage operations. The terminology used in documents can be found in a separate application.
- 1.2. Agreement is made between E-global Trade & Finance Group, Inc., hereinafter referred to as Company, and an individual who opened an account in the Company, hereinafter referred to as Client.
- 1.3. The place of Company's registration is accepted to be the place of signed Agreement.
- 1.4. Opening hours: 24 hours a day from 00.00.01 Central European Time (CET) Monday till 23.00.00 CET Friday.
- 1.5. Holiday listed on Company website are the exception to 1.4
- 1.6. This Agreement has been prepared in English and Russian languages, and whilst both versions are considered authentic and accurate, in case of any disputes and their resolution the English version shall be deemed primary for legal purposes and shall prevail over Russian.

### 2. OPENING ACCOUNT

- 2.1. To open an account Client must fill in registration form on Company Website: <http://www.forex4you.org>.

## КЛИЕНТСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ

---

### 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 1.1. Клиентское соглашение, Регламент и Уведомление о Рисках определяют условия и порядок предоставления услуг по организации конверсионных валютных арбитражных операций. Терминология, используемая в документах изложена в отдельном приложении.
- 1.2. Соглашение заключается между E-Global Trade & Finance Group, Inc., далее Компания, и лицом, физическим или юридическим, открывшим счет в Компании, далее Клиент.
- 1.3. Местом заключения Соглашения стороны признают место регистрации Компании.
- 1.4. Рабочее время Компании: круглосуточно с 00.00.01 Central European Time (CET) понедельника до 23.00.00 CET пятницы.
- 1.5. Исключением из п.1.4. являются праздничные дни, перечисленные на сайте Компании.
- 1.6. Данное соглашение составлено на английском и русском языках, однако, несмотря на то, что обе версии считаются равнозначными, в случае возникновения любых спорных ситуаций и при их разбирательствах за основную официальную версию соглашения будет принята английская версия.

### 2. ОТКРЫТИЕ СЧЕТА

- 2.1. Для открытия счета Клиент заполняет регистрационную форму на сайте Компании: <http://www.forex4you.org>.

2.2. Client accepts conditions of the Agreement, Regulation and Notice of risk.

### 3. CALCULATING PROCEDURE

3.1. US Dollar, Euro or Russian Rouble is the deposit currency; all adding and withdrawing operations are made in US Dollars, Euro or Russian Rouble.

3.2. Client has the right to control adding money to and withdrawing money from trade account.

3.3. Automatic adding is possible at any time.

3.4. Client is able to withdraw any amount of money from his account, but may not exceed the balance so that his account isn't closed because of margin lack (margin call).

3.5. Orders on adding and withdrawing money are accepted in working hours and their execution is realized in working hours of payment department (08:00 – 17:00 CET). Company promises to transfer money to specified requisites within two working days, if they are equal to the adding requisites. Special cases will be considered.

3.6. If there is doubt that a Client has fulfilled clauses 4.7 – 4.8, Company can extend time of order consideration up to 5 working days.

3.7. Client incurs all losses connected with adding and withdrawing money to/from account.

3.8. Company has a right not to convert money from one payment system in

2.2. Клиент принимает условия настоящего Соглашения, Регламента и Уведомления о Рисках.

### 3. ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

3.1. Валютой депозита считается доллар США, Евро или Рубль, все операции пополнения и снятия со счета производятся в долларах США, Евро или Рублях.

3.2. Клиент имеет право отдавать распоряжения, связанные с зачислением и снятием средств с торгового счета.

3.3. Автоматическое пополнение счета производится в любое время.

3.4. Клиент вправе снять со своего счета любую сумму, не превышающую баланс, снятие которой не приведет к принудительному закрытию позиций по причине недостаточного уровня маржи (Margin Call).

3.5. Распоряжения о зачислении и снятии средств со счета принимаются в рабочее время Компании, а их обработка осуществляется в рабочее время отдела платежей Компании (08:00 – 17:00 CET). Компания обязуется перевести средства по указанным в заявке на снятие реквизитам в течение двух рабочих дней, при условии, что они соответствуют реквизитам пополнения. Случаи исключения подлежат рассмотрению.

3.6. В случае возникновения сомнений в исполнении Клиентом п. 4.7 – 4.8 Компания вправе продлить срок рассмотрения заявки на снятие средств до 5 рабочих дней.

3.7. При зачислении и снятии средств со счета издержки по переводу несет Клиент.

3.8. Компания вправе не выполнять конвертацию из одной платежной

another one.

#### 4. PRIVILEGES AND RESPONSIBILITIES

- 4.1. Company keeps the right to change the agreement. The message will be sent by the means of e-mail, and/or notifications on the Company's website, and/or in Trader Room five days before changes officially occur.
- 4.2. Company can increase spread and marginal requirements according to Regulation.
- 4.3. Company doesn't take responsibility for Client's activity or inactivity. Information offered by Company is introductory in its nature; it expresses the author's opinion and doesn't contain orders for any commercial actions.
- 4.4. Company is not responsible for dereliction of duties caused by failures in connection channels or Internet problems.
- 4.5. Client is responsible for the state of his trade account and security of his passwords.
- 4.6. Client has the authority to sign this agreement, make requirements, give orders and meet corresponding commitments.
- 4.7. Client confirms that all information given in registration form is true, precise and up-to-date.
- 4.8. Client has a legal source of money.
- 4.9. Actions carried out by Client according to the Agreement and Regulation do not

системы в другую.

#### 4. ПОЛНОМОЧИЯ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

- 4.1. Компания имеет право изменить настоящее соглашение, заранее уведомив посредством рассылки на электронную почту, и/или оповестив на сайте Компании и/или в Личном Кабинете Клиента за пять рабочих дней до вступления изменений в силу.
- 4.2. Компания имеет право увеличить спред и/или маржинальные требования в соответствии с Регламентом.
- 4.3. Компания не несет ответственности за действия или бездействие Клиента. Информация, предоставляемая Компанией, носит ознакомительный характер, выражает мнение автора, и не содержит указаний к совершению конкретных торговых операций.
- 4.4. Компания не несет ответственность за неисполнение обязательств по причине сбоев в каналах связи, технических проблем Интернет-провайдера.
- 4.5. Клиент несет ответственность за состояние своего торгового счета и сохранность паролей.
- 4.6. Клиент имеет полномочия заключать данное Соглашение, совершать запросы и отдавать распоряжения, а также выполнять связанные с этим обязательства.
- 4.7. Клиент заявляет, что вся информация, указанная в регистрационной форме, является правдивой, точной и актуальной.
- 4.8. Средства, зачисленные Клиентом на счет, открытый в Компании, имеют законное происхождение.
- 4.9. Действия, совершенные Клиентом в соответствии с данным Соглашением

- break laws, regulations and other rules applied to Client or under Client's jurisdiction.
- 4.10. Company can nullify any order or close one or more positions at any time according to current price if Client violates 4.7 – 4.9 clauses of the Agreement.
- 4.11. Company can cancel orders handled with obvious dealer's mistake or fulfilled according to non- market quotation.
- 4.12. In the case of quotation mistakes Company can cancel orders made by Client.
- 4.13. Company can recognize operations on the trade server as non-market, if there are objective reasons.
- 4.14. Company can ask the Client for sending his identity document, also in electronic format.
- 4.15. Company can block an account used by Client not for its intended purpose (including conversion).
- 4.16. The Company at any time and exclusively is entitled to protect its legal interests and the normal run of the services rendered, regardless the activities and intentions of the Clients. Due to this the Company unilaterally shall execute all the necessary and reasonable actions against individual Clients, who act contrary to the interests of the Company, use the services of the Company without good faith, apply for the Services of the Company with the unfaithful intentions or carry out unfaithful activities while using the services
- и Регламентом, не нарушают законов, постановлений и других норм и правил, применяемых по отношению к Клиенту или в юрисдикции Клиента.
- 4.10. Компания имеет право признать любое распоряжение недействительным или закрыть одну или несколько позиций Клиента в любое время по текущей цене, в случае нарушения Клиентом хотя бы одного из пп. 4.7 – 4.9 данного Соглашения.
- 4.11. Компания имеет право отменить исполнение ордера или распоряжения, обработанного по причине явной ошибки дилера или исполненного по нерыночной котировке.
- 4.12. В случае обнаружения ошибок котирования Компания имеет право отменить исполнение распоряжений Клиента.
- 4.13. Компания вправе признать операции на торговом сервере нерыночными, если на то есть объективные причины.
- 4.14. Компания имеет право потребовать от клиента выслать документы, удостоверяющие его личность, в том числе в электронном виде.
- 4.15. Компания вправе заблокировать счет, используемый Клиентом не по прямому назначению (в т.ч. с целью конвертации валют).
- 4.16. Компания в любое время имеет исключительное право защищать свои законные интересы и предоставлять услуги в обычном объеме, независимо от деятельности и намерений клиентов. В связи с этим Компания в одностороннем порядке примет все необходимые и разумные меры против отдельных клиентов, которые действуют вопреки интересам Компании, воспользовались предоставляемыми услугами в недобросовестных целях. Защита интересов Компании может

provided. The protection of the interests of the Company might result as, including but not limiting to: (a) partial or full blocking the access to the respective trading accounts/ trader room/ trading servers/ certain account types; (b) unilateral termination of contractual relations with the Client with the immediate effect; (c) unilateral transition of the Client's account to a different trading server.

4.17. The Company is entitled unilaterally to terminate any trading activities of the Client at any time, if such activities negatively affect: (a) the infrastructure of the Company; (b) any IT solutions/ tools/ devices of the Company devoted for the provision of the services; (c) other clients of the Company decreasing the quality of the service they expect to obtain.

4.18. The Company at its sole discretion is entitled unilaterally to terminate the contractual relations with the Client, restricting fully or partially the Client's further use of the particular service, with the immediate effect and providing no notices of this to the Client, if the Company detects the objective and justified reasons for that. However, in this case the Company is not obliged to present such reasons to the Client.

4.19. The Company shall charge all Client' trading accounts with an inactivity fee of 10 USD / 10 EUR / 600 RUB, or equivalent in another currency depending on the chosen account currency of the Client, every month on remaining account balance, where a Client has not placed any trade, or does not have any current open trades, for a period exceeding 24 months, from the moment of the last trade on any of his trading accounts. The Client shall be charged on any remaining positive balance until the balance is equal to zero, or customer resumes activity on any of his accounts. The fee charged is non-refundable. The

выражаться в следующих действиях, помимо прочих: (а) частичное или полное блокирование доступа к соответствующим торговым счетам /личному кабинету/ торговым серверам / определенным типам счетов; (б) немедленное расторжение договорных отношений с Клиентом в одностороннем порядке; (в) односторонний перевод счета Клиента на другой торговый сервер.

4.17. Компания вправе в одностороннем порядке прекратить торговую деятельность Клиента в любое время, если такая деятельность негативно отражается на: (а) инфраструктуре Компании; (б) IT-решениях / инструментах / устройствах Компании, используемых для предоставления услуг; (в) предоставлении услуг другим клиентам Компании.

4.18. По своему усмотрению Компания имеет право в одностороннем порядке прекратить договорные отношения с Клиентом, ограничив полностью или частично дальнейшее использование Клиентом конкретной услуги. Решение вступает в силу немедленно, без предварительного уведомления Клиента, если у Компании имеются объективные и обоснованные причины для подобных мер. В данном случае Компания не обязана оглашать Клиенту причины своего решения.

4.19. В случае отсутствия активности, где клиент не производил торговых операций, или же не имеет открытых позиций ни на одном торговом счете на протяжении более 24 месяцев с момента последней торговой операции, Компания на ежемесячной основе будет взимать комиссию в размере 10 USD / 10 Евро / 600 рублей, или равнозначную сумму в любой другой валюте равной валюте торгового счета Клиента с каждого торгового счета Клиента. Комиссия будет взиматься с положительного баланса Клиента до приравнивания баланса к нулю, или же до момента

Client has the right to request withdrawal of his funds using available means of fund withdrawal. The Client shall be notified one month in advance prior to application of the inactivity fee. Failure to notify the Client does not relieve the Client from the inactivity fee. Any account subject to inactivity fee shall be considered dormant and access shall be restricted for security purposes. To resume access, Clients are advised to contact Forex4you via e-mail at [info@forex4you.com](mailto:info@forex4you.com) or via Live Chat. The Company may request the Client to produce identity evidencing documents.

восстановления торговой активности Клиентом на любом из его счетов. Снятая комиссия не подлежит возмещению. Клиент имеет право в любой момент запросить вывод средств на любые из доступных ему реквизитов. Клиент получит оповещение за месяц до начала взимания комиссии. Отсутствие соответствующего оповещения не освобождает Клиента от взимаемой комиссии. В момент начала взимания комиссии доступ к счетам Клиента будет ограничен, для обеспечения безопасности данных Клиента. Чтобы восстановить доступ к своим счетам, Клиентам рекомендуется обращаться в службу поддержки Клиентов отправляя заявку на [info@forex4you.org](mailto:info@forex4you.org) или же посредством Live Chat. В данном случае Компания может запросить документы, удостоверяющие личность Клиента.

## 5. ADMINISTRATION OF CLAIMS AND DISPUTES

- 5.1. Claims for lost profit are not considered.
- 5.2. Company doesn't repair moral damages.
- 5.3. All claims are sent to [info@forex4you.org](mailto:info@forex4you.org), not later than 1 day from daily Confirmation receipt.
- 5.4. Term of the claim consideration is not more than 15 working days.
- 5.5. If a disputable situation is not described in Client agreement, Regulation or Notice of risk, Company can solve this problem in accordance with its working practice.

## 5. РАССМОТРЕНИЕ ПРЕТЕНЗИЙ И СПОРОВ

- 5.1. Претензии по поводу упущенной прибыли к рассмотрению не принимаются.
- 5.2. Компания не возмещает моральный ущерб.
- 5.3. Все претензии следует отправлять электронной почтой по адресу [info@forex4you.org](mailto:info@forex4you.org) не позднее одного дня с момента отправки Компанией ежедневного отчета (Confirmation).
- 5.4. Срок рассмотрения претензии Клиента составляет не более пятнадцати рабочих дней.
- 5.5. Если спорная ситуация не описана в настоящем Соглашении, Регламенте и Уведомлении о рисках, Компания выносит решение по своему усмотрению в соответствии со сложившейся практикой.